

**ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ
ΚΑΙ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΒΟΛΗ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΩΝ
ΣΕ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΥ ΚΑΙ ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΥ
ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΥ ΕΘΝΟΛΟΓΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΜΕΧΡΙ ΚΑΙ ΤΟΝ 15^Ο ΑΙΩΝΑ
μ. Χ. ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Η Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας (στο εξής αποκαλούμενη επίσης Ελλάδα),

Ενεργώντας δυνάμει της Σύμβασης της ΟΥΝΕΣΚΟ του 1970 για τα Ληπτέα Μέτρα για την Απαγόρευση και Παρεμπόδιση της Παράνομης Εισαγωγής, Εξαγωγής και Μεταβίβασης της Κυριότητας Πολιτιστικών Αγαθών στην οποία και οι δύο χώρες συμμετέχουν ως Συμβαλλόμενα Μέρη, και

Επιθυμώντας να μειώσουν τα κίνητρα για τη λεηλασία αναντικατάστατου αρχαιολογικού υλικού της Ελλάδας που χρονολογείται από την Ανώτερη Παλαιολιθική Περίοδο μέχρι και τον 15^ο αιώνα μ.Χ., καθώς και Βυζαντινού εκκλησιαστικού εθνολογικού υλικού μέχρι και τον 15^ο αιώνα μ.Χ.,

Συμφώνησαν τα ακόλουθα:

ΑΡΘΡΟ Ι

1. Η Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, σύμφωνα με τη νομοθεσία της με τίτλο Σύμβαση για την Νομοθετική Πράξη Εφαρμογής Πολιτιστικής Κληρονομιάς, θα περιορίσει την εισαγωγή στις Ηνωμένες Πολιτείες αρχαιολογικού υλικού που χρονολογείται από την Ανώτερη Παλαιολιθική Περίοδο (που αρχίζει περίπου το 20.000 π.Χ.) μέχρι και τον 15^ο αιώνα μ.Χ., καθώς και εκκλησιαστικού εθνολογικού υλικού που εκπροσωπεί τον Βυζαντινό πολιτισμό από περίπου τον 4^ο αιώνα μέχρι και τον 15^ο αιώνα μ.Χ., περιλαμβανομένων των κατηγοριών τεχνουργημάτων από λίθο, μέταλλο, πηλό, κόκκαλο και ελεφαντόδοντο, ξύλο και γυαλί, καθώς και υφασμάτων, παπύρων, έργων ζωγραφικής (περιλαμβανομένων των τοιχογραφιών), ψηφιδωτών και άλλου υλικού που προσδιορίζεται σε κατάλογο που θα διανεμηθεί από την Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών (στο εξής αναφερόμενος ως Κατάλογος Προσδιορισμού), εκτός αν η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας εκδώσει άδειες ή άλλα παραστατικά έγγραφα που πιστοποιούν ότι η εξαγωγή δεν παραβιάζει τους νόμους της.

2. Η Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής θα προσφέρει προς επιστροφή οποιοδήποτε πολιτιστικό αγαθό στην Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας το οποίο περιλαμβάνεται στον Κατάλογο Προσδιορισμού, και το οποίο έχει κατασχεθεί από την Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

3. Αυτοί οι περιορισμοί εισαγωγής θα τεθούν σε ισχύ κατά την ημερομηνία που το Υπουργείο Εσωτερικής Ασφάλειας των ΗΠΑ δημοσιεύσει τον Κατάλογο Προσδιορισμού στο Ομοσπονδιακό Πρωτόκολλο των ΗΠΑ, που είναι η Επίσημη Εφημερίδα της Κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών.

ΑΡΘΡΟ ΙΙ

1. Εκπρόσωποι της Κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και εκπρόσωποι της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας θα προβαίνουν σε κατάλληλες ενέργειες δημοσιοποίησης του παρόντος Μνημονίου Συνεργασίας καθώς και τους λόγους ύπαρξής του, μέσα από διαθέσιμους διαύλους επικοινωνίας.

2. Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας θα εξετάσει τη δυνατότητα ενίσχυσης των δυνατοτήτων των υπαρχουσών μονάδων της Ελληνικής Αστυνομίας για τον έλεγχο και την προστασία χώρων πολιτιστικής κληρονομιάς σε όλη την επικράτεια, καθώς και τη δυνατότητα βελτίωσης των υπαρχουσών ρυθμίσεων σχετικά με τη χρήση ανιχνευτών μετάλλων.

3. Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας θα συνεχίσει να καταβάλλει τις βέλτιστες προσπάθειές της για την προστασία των αρχαιολογικών και εθνολογικών της πόρων με την ενισχυμένη εφαρμογή της νομοθεσίας για την προστασία της πολιτιστικής της κληρονομιάς.

4. Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας θα προβεί στις ακόλουθες ενέργειες σχετικά με καταγραφές και καταλογογράφηση:

α. Θα συνεχίσει να επιδιώκει την καταγραφή ιδιωτικών συλλογών και συλλογών ανά την επικράτεια,

και

β. Θα συνεχίσει την καταγραφή εκκλησιών και των συλλογών τους

5. Οι δύο Κυβερνήσεις συμφωνούν ότι για να είναι πλέον αποτελεσματικές οι προσπάθειες των Ηνωμένων Πολιτειών για την αποτροπή λεηλασιών, η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας θα καταβάλλει προσπάθειες να ενισχύσει τη συνεργασία ανάμεσα στις χώρες της Περιοχής της Μεσογείου για την προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς της περιοχής, και θα επιδιώξει την αυξημένη συνεργασία με άλλες χώρες που εισάγουν έργα τέχνης σε μια προσπάθεια περιορισμού των παράνομων εισαγωγών με σκοπό την αποτροπή περαιτέρω λεηλασιών.

6. Προκειμένου να ενισχύσει και να προωθήσει την καταγραφή αρχαιολογικών χώρων στην επικράτεια, η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας θα προβεί στις ακόλουθες ενέργειες σχετικά με τις επιφανειακές αρχαιολογικές έρευνες:

- α. Θα ενθαρρύνει Ελληνικές αρχαιολογικές ομάδες για τη διεξαγωγή πρόσθετων επιφανειακών ερευνών,

και
- β. Θα εξετάσει τρόπους για την αύξηση των αδειών που χορηγούνται σε ξένες αρχαιολογικές αποστολές εκπαιδευτικών ιδρυμάτων, ώστε να επιτραπεί η διεξαγωγή περισσότερων επιφανειακών ερευνών.

7. Η Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής αναγνωρίζει ότι η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας έχει μακρά ιστορία στο να επιτρέπει την ανταλλαγή αρχαιολογικού υλικού για πολιτιστικούς, εκθεσιακούς, εκπαιδευτικούς και επιστημονικούς σκοπούς, ώστε να καταστεί δυνατή η ευρύτερη εκτίμηση της πολιτιστικής κληρονομιάς της Ελλάδας από το κοινό, καθώς και η πρόσβαση σε αυτήν, σύμφωνα με τη σχετική Ελληνική νομοθεσία. Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας συμφωνεί να καταβάλλει τις βέλτιστες προσπάθειες για την ενθάρρυνση περαιτέρω ανταλλαγών με:

- α. Την εξέταση, ανάλογα με την περίπτωση, αποδοχής αιτημάτων για μακροχρόνιο δανεισμό πέραν των πέντε ετών σε μουσεία των Ηνωμένων Πολιτειών για πολιτιστικούς, εκπαιδευτικούς και επιστημονικούς σκοπούς μέσω της υπάρχουσας διαδικασίας παράτασης, με τη διαβεβαίωση ότι θα παρέχεται η δέουσα προσοχή σε αιτήσεις παράτασης.

και
- β. Την εξέταση, ανάλογα με την περίπτωση, διεύρυνσης χορήγησης αδειών σε ακαδημαϊκούς και σε επιμελητές μουσείων από το εξωτερικό για τη φωτογράφιση υλικού σε Ελληνικά μουσεία, καθώς και της αναθεώρησης κανονισμών που θα μειώσουν τα τέλη για την αναπαραγωγή εικόνων προκειμένου να χρησιμοποιηθούν σε πολιτιστικό, εκπαιδευτικό και

επιστημονικό πλαίσιο.

8. Η Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής θα δημιουργήσει μία κατάλληλη ιστοσελίδα που θα περιέχει συνδέσεις με ιστοσελίδες Ελληνικών μουσείων για την ενθάρρυνση ανταλλαγών πληροφοριών μεταξύ συγγενών ιδρυμάτων και άλλων ενδιαφερόμενων μερών.

9. Η Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής θα καταβάλλει βέλτιστες προσπάθειες για τη διευκόλυνση παροχής τεχνογνωσίας στους τομείς της διαχείρισης πολιτιστικών πόρων και της ασφάλειας χώρων, ανάλογα με την περίπτωση, μέσα στο πλαίσιο υπαρχόντων προγραμμάτων στον δημόσιο ή και τον ιδιωτικό τομέα.

ΑΡΘΡΟ ΙΙΙ

Οι υποχρεώσεις των δύο Κυβερνήσεων, καθώς και οι δραστηριότητες που θα πραγματοποιηθούν σύμφωνα με το παρόν Μνημόνιο Συνεργασίας, θα υπόκεινται στους νόμους και τους κανονισμούς εκάστης Κυβέρνησης, ανάλογα με την περίπτωση, συμπεριλαμβανομένης και της διαθεσιμότητας πιστώσεων.

ΑΡΘΡΟ ΙV

1. Το παρόν Μνημόνιο Συνεργασίας τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία κατά την οποία οι δύο Κυβερνήσεις, με την ανταλλαγή διπλωματικών διακοινώσεων, ανακοινώσουν η μία στην άλλη ότι έχουν ολοκληρώσει όλες τις εσωτερικές προϋποθέσεις για να τεθεί σε ισχύ. Το παρόν Μνημόνιο Συνεργασίας θα παραμείνει σε ισχύ για χρονική περίοδο πέντε ετών.

2. Το παρόν Μνημόνιο Συνεργασίας μπορεί να τροποποιηθεί με την ανταλλαγή διπλωματικών διακοινώσεων.

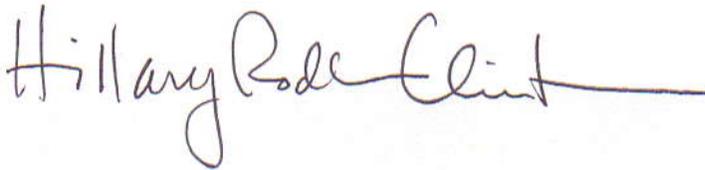
3. Η αποτελεσματικότητα του παρόντος Μνημονίου Συνεργασίας θα επανεξετασθεί πριν

από τη λήξη της περιόδου των πέντε ετών, προκειμένου να προσδιοριστεί αν πρέπει να παραταθεί.

ΠΡΟΣ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ ΤΩΝ ΠΑΡΑΠΑΝΩ, οι υπογεγραμμένοι, δεόντως εξουσιοδοτημένοι από τις αντίστοιχες Κυβερνήσεις τους, υπέγραψαν το παρόν Μνημόνιο Συνεργασίας.

ΥΠΕΓΡΑΦΗ στην Αθήνα σήμερα στις 17 Ιουλίου 2011, σε δύο αντίγραφα, στην Αγγλική και την Ελληνική γλώσσα, και αμφότερα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

**ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΩΝ
ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ
ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ:**



**ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ:**

